

Haus Sert, Frost Creek Drive, Lattigtown, New York, USA

Architekt: Josep Lluís Sert (1902 Barcelona – 1983 Barcelona)
Planungs- und Bauzeit: 1947–1950

Das Haus auf Long Island ist das erste für sich selbst entworfene Haus von Josep Lluís Sert. In dem er bis Anfang 1958 mit seiner Frau Moncha wohnte. Anschließend zogen sie in ihr zweites Haus nach Cambridge/Massachusetts. Long Island war nach dem Zweiten Weltkrieg ein Ort reger kreativer Bauaktivität von einheimischen und ausländischen Architekten.¹ In den Jahren nach Kriegsende knüpften Baukünstler an Visionen der Vorkriegszeit an und führten sie mit zeitgeössischen Tendenzen zusammen.

1947 erwarb Sert zusammen mit den Architekten Paul Lester Wiener in Lattigtown auf Long Island ein Dreibestandsbude aus dem 19. Jahrhundert.² Beide Architekten teilten sich den U-förmigen Komplex. Sert erhielt den Süd- und Westflügel. Er ließ den Westflügel abreißen und errichtete auf dessen Fundament im rechten Winkel zum Altbau ein neues, zweigeschossiges Gebäude mit leicht geneigtem Flachdach und einem nach Westen gerichteten breiten Fensterband. Das neue Gebäude besaß im Obergeschoss einen Schlafbereich mit Badezimmer.

Die Herausforderung beim Bauen im Bestand war, eine geeignete Verbindung zwischen Altbau und Neubau zu finden. Um den Höhenunterschied zwischen den beiden Trakten zu überwinden, setzte Sert den Neubau auf tragende Stützwände und Posten mit Backsteinverblendung. Die Eingangsstufe hatte ein Glasdach und bildete den Übergang zwischen beiden Gebäudebereichen. Auffallend ist, dass Sert nicht nur, wie bereits am Außenbau deutlich zu erkennen ist, ein älteres Gebäude mit einer modernen Ergänzung kombinierte. Die Beibehaltung regionaler Materialien, so beim Klinkerboden im Fischgrätmuster und bei der Holzvertäfelung aus Kiefer an der Nordseite im großen Wohnraum, oder des Giebeldachs zeigten auch sein Bewusstsein für die lokale Baupradition.³ Andererseits wurden beim Neubau sowohl innovative Elemente wie das Flachdach und das breite Fensterband als auch moderne Materialien wie Linoleum oder Kunststoff verwendet. Im 170 qm großen Altbau behielt Sert die ursprünglichen Proportionen und Raumhöhen bei. Die einzelnen Bereiche von Küche, Ess- und Wohnzimmer wurden funktional und räumlich nur durch die Höhenunterschiede und Positionierungen der Einrichtungsgegenstände voneinander getrennt.

Während der Schlafbereich separat war, diente der großzügige offene Wohnbereich als Treffpunkt, an dem Freunde, Architekten- und Künstlerkollegen sich regelmäßig versammelten. Im Wohnbereich präsentierte Sert seine Sammlung ethnologischer Artefakte und kombinierte sie mit moderner Kunst, darunter ein Gemälde von Joan Miró und eine Skulptur von Alexander Calder. Auch ein eigener Plan eines Stadtprojekts in Nordamerika war hier zu sehen. Diese Objekte repräsentieren die angestrebte interdisziplinäre Kombination von Architektur, Malerei und Skulptur ebenso wie seine kosmopolitische Lebensweise.⁴

Sert lebte als Architekt, Stadtplaner, Dekan an der Harvard University und Präsident der CIAM auf drei Kontinenten.⁵ Er bezeichnete diese Lebens- und Arbeitsweise als nomadisch, und dieses Dasein im Übergang lässt sich auch in seinem Haus in Lattigtown wiederfinden: So ließe sich der Übergang zwischen dem Alt- und dem Neubau durchaus im Kontext seiner Emigration als Passage zwischen der verlassenen und der neuen Heimat deuten.

Helene Roth

¹ Siehe Caroline Rob Zaleski, *Long Island Modernism. 1930–1980*, New York und London 2012, S. 6 f. und 98–105.

² Siehe Susan Hilberg, *History of Lattigtown Harbour*, http://www.villageoflattigtown.org/uploads/4/8/7/5/4/8756771/menudon_04_08.pdf (Abruf: 19. Dezember 2016).

³ Siehe Carolina B. García, »Sert House in Locust Valley«, in: *Sert. 1928–1979. Half a Century of Architecture. Complete Work*, hgsg. von Josep M. Rovira, Barcelona 2005, S. 143–146.

⁴ Siehe Knud Bastlund, *José Luis Sert, Architecture, City Planning, Urban Design*, Zürich 1967, S. 90; Josep M. Rovira, *José Luis Sert*, Mataland 2000, S. 300–308.

⁵ Siehe »Studio-house, Location Locust Valley, New York, Architect: José Luis Sert«, in: *Progressive Architecture*, 33 (1952), H. 8, S. 95–101; Philip C. Johnson, »A Symposium on How to combine Architecture, Painting and Sculpture«, in: *Interiors*, 110 (1950/1951), S. 100–105; »Recipe for remodeling ... a Two-part House«, in: *House & Garden*, 101 (1952), H. 1, S. 26–31.

⁶ Der Film *J. L. Sert. A Nomadic Dream* gibt anschaulich das kosmopolitische Leben auf den verschiedenen Kontinenten wieder (Regie: Pablo Bujosa Rodríguez, USA/Spanien, 2013).

Sert House, Frost Creek Drive, Lattigtown, New York, USA

Architekt: Josep Lluís Sert (1902 Barcelona – 1983 Barcelona)
Planungs und construction period: 1947–1950

The house on Long Island is the first house that Josep Lluís Sert designed for himself; he lived there until the beginning of 1958 with his wife Moncha. Subsequently, they moved to their second house in Cambridge/Massachusetts. After World War II, brisk creative building activity by local and foreign architects took place in Long Island.¹ In the post-war years, architects returned to pre-war visions and brought them up to date with contemporary trends.

In 1947, together with the architect Paul Lester Wiener, Sert acquired a U-shaped 19th century building in Lattigtown on Long Island.² Both architects shared the complex. Sert got the south and west wing. He had the west wing torn down and on its foundation built a new, two-storey building with a gently sloping flat roof and wide west-facing ribbon windows at a right angle to the old building. The top floor of the new building had a sleeping area and bathroom.

The challenge with adding on to an existing building was finding a suitable way of connecting the old and the new building. In order to compensate for the difference in height between the two wings, Sert set the new building on load-bearing retaining walls and pillars faced with brick. The entrance hall had a glass roof and formed the transition between the two parts of the building. What is striking is that Sert did not just combine an older building with a modern addition, as can already clearly be seen from the exterior of the structure. The fact that he stuck to regional materials – for instance, the herringbone-pattern clinker brick floor and the pine wainscoting on the north side of the large living room, or the gable roof – also shows that he was aware of the local building tradition.³ On the other hand, in the new building the architect used not only innovative elements such as the flat roof and the wide ribbon windows but also modern materials like linoleum or plastic. In the 170 sq. m large old building Sert retained the original proportions and ceiling heights.⁴ The individual areas of the kitchen, dining and living room were functionally and spatially separated from one another only by differences in height and by the positioning of the furnishings.

While the sleeping area was separate, the spacious open living area was used as a meeting place where friends, and architect and artist colleagues gathered regularly. In the living area Sert displayed his collection of ethnological artefacts and combined them with modern art, including a painting by Joan Miró and a sculpture by Alexander Calder. Sert's own plan of an urban project in North America was also on display here. These objects represented the interdisciplinary combination of architecture, painting and sculpture the architect aspired to, as well as his cosmopolitan lifestyle.⁵

Sert lived on three continents as an architect, urban planner, dean of Harvard University and president of the CIAM.⁶ He described this way of living and working as nomadic, and this existence in transition can be found in his Lattigtown house as well. Thus the transition between the old and the new building can definitely be interpreted in the context of his emigration as a passage between the country he left behind and his new homeland.

Helene Roth

¹ See Caroline Rob Zaleski, *Long Island Modernism. 1930–1980*, New York and London, 2012, pp. 6 f. and 98–105.

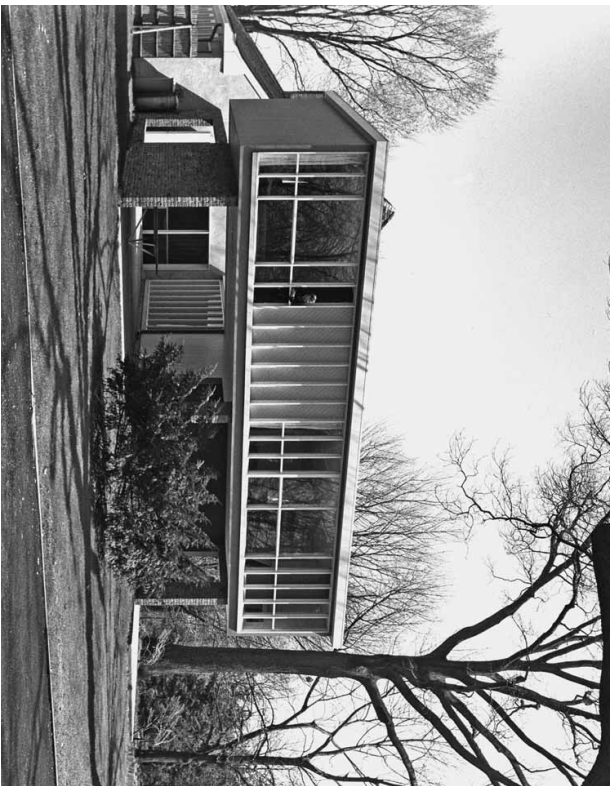
² See Susan Hilberg, *History of Lattigtown Harbour*, http://www.villageoflattigtown.org/uploads/4/8/7/5/4/8756771/menudon_04_08.pdf (accessed: 19 December 2016).

³ See Carolina B. García, »Sert House in Locust Valley«, in: *Sert. 1928–1979. Half a Century of Architecture. Complete Work*, edited by Josep M. Rovira, Barcelona, 2005, pp. 143–146.

⁴ See Knud Bastlund, *José Luis Sert, Architecture, City Planning, Urban Design*, Zurich, 1967, p. 90; Josep M. Rovira, *José Luis Sert*, Milan, 2000, pp. 300–308.

⁵ See »Studio-house, Location Locust Valley, New York, Architect: José Luis Sert«, in: *Progressive Architecture*, 33 (1952), no. 8, pp. 95–101; Philip C. Johnson, »A Symposium on How to Combine Architecture, Painting and Sculpture«, in: *Interiors*, 110 (1950/1951), pp. 100–105; »Recipe for Remodeling ... a Two-part House«, in: *House & Garden*, 101 (1952), no. 1, pp. 26–31.

⁶ The film *J. L. Sert. A Nomadic Dream* graphically portrays cosmopolitan life on the different continents (directed by Pablo Bujosa Rodríguez, USA/Spain, 2013).



1. Ansicht des Neubaus von Westen.
2. Grundriss des Erdgeschosses und Längsschnitt.
3. Wohnraum im Altbau. Blick zur Küche.
4. Wohnraum im Altbau. Blick zum Kamin.
1. View of the new building from the west.
2. Ground-floor plan and longitudinal section.
3. Living room in the old building. View towards the kitchen.
4. Living room in the old building. View towards the fireplace.

